



GARTENSTADT · WALDHOF Journal

Nachrichten des Bürgervereins Mannheim-Gartenstadt e.V. In Zusammenarbeit mit seinen Mitgliedervereinen.

Erscheint **monatlich** und wird **kostenlos** an alle Haushalte ohne Werbeverbot im Erscheinungsbereich Gartenstadt, Waldhof, Luzenberg und Sonnenschein verteilt.

Spende der VR Bank Rhein-Neckar

Der Bürgerverein bedankt sich

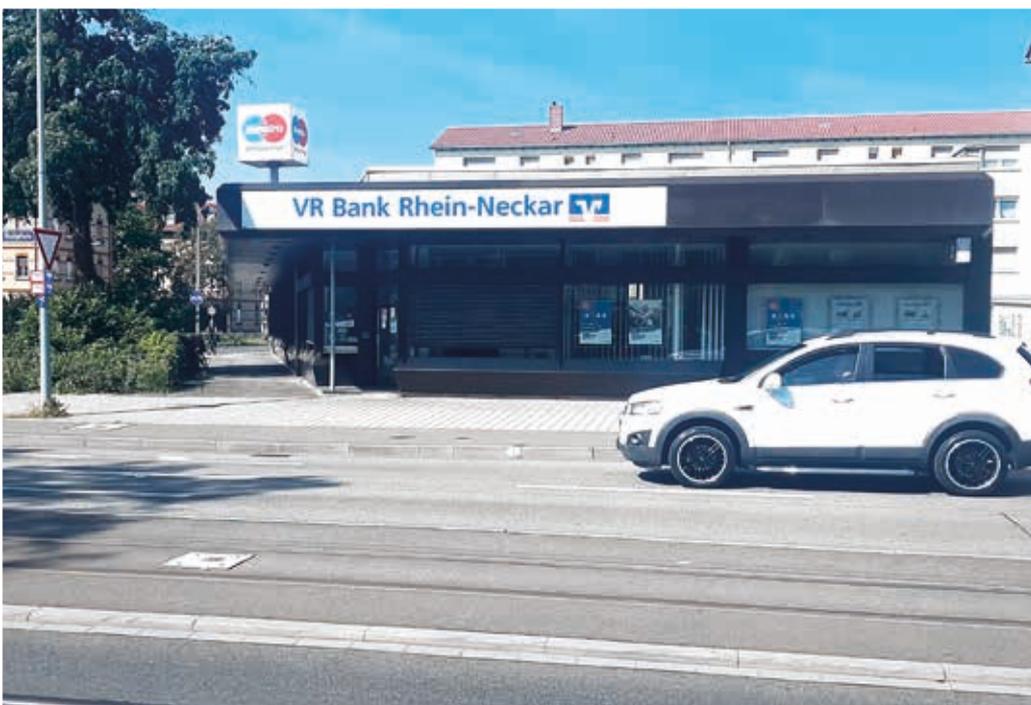


Bild: GM

Hoherfreut hat der Bürgerverein Gartenstadt e.V. die Nachricht erhalten, dass uns die VR Bank Rhein-Neckar mit einer Spende überrascht.

Unsere Kassiererin Martina Steitz freute sich, dass sie auch in diesem Jahr einen Geldeingang verbuchen durfte.

Auch unser Verein leidet unter den Einschränkungen durch die Pandemie und den damit verbundenen fehlenden Einnahmen.

Das Geld können wir gut gebrauchen und werden es in die Ausstattung des sanierten Bürgerhaus investieren. Herzlichen Dank! (GM)

**Machen Sie mit
beim Bürgerverein**

Gemeinsam sind wir stark!

www.buergerverein-gartenstadt.de



**Wir schätzen Ihre Immobilie
und Sie unser Vertrauen**

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage

Verkauf - Vermietung - Beratung - Qualifizierte Wertermittlung





Tel. 0621 319611-35
Mobil 01525 6929492
Waldpforte 15
68305 Mannheim
info@pante-immobilien.de
www.pante-immobilien.de

Echt herzlich!

Weil unsere Gäste uns am Herzen liegen, nehmen wir uns Zeit für euch!

www.doeringers-backhaus.de



„Schließdienst“ Vermietungen
Raumüberlassungen
Bürgerhaus Gartenstadt
Karl Arnold Telefon 795307

GARTENSTADT · WALDHOF
Journal

Herausgeber:

Bürgerverein
Mannheim-Gartenstadt e. V.
Kirchwaldstr. 17
68305 Mannheim

Redaktion:

Vorstandschäft Bürgerverein
Gartenstadt c/o Gudrun Müller
vorstand@buergerverein-
gartenstadt.de
Tel.: 01578-1717961

Layout:

Sandra Dehling

Internet:

Gartenstadt-Waldhof Journal
und aktuelle Ergänzungen:
www.buergerverein-gartenstadt.de

Verlag, Anzeigen, Vertrieb

Lothar Binder
Poststraße 21, 68309 Mannheim
0621/72739490
L.Binder@metropoljournal.com

Druck:

Oggersheimer Druckzentrum,
67071 Ludwigshafen am Rhein

Verteilung:

Egro-Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Obertshausen
Tel. 06201 2594 190
qualitaet@azp24.de

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Abbestellungen von Anzeigen bedürfen der Schriftform. Die Redaktion behält es sich vor Leserbriefe zu kürzen.

Auflage: 20000

© Für Texte bei der Redaktion, Urheber, für Anzeigen beim Verlag. Nachdruck, Vervielfältigung und elektronische Speicherung nur mit schriftlicher Genehmigung.

**Das nächste Gartenstadt-
Waldhof Journal
erscheint am 16.10.2021**

**Anzeigenschluss
am 04.10.2021**

**Abgabeschluss für Artikel
und Termine am 01.10.2021**

Inhalt

Achtung Straßenbahn kommt!

Hofflohmmarkt

Liebe Gartenstädter

Verschuldung

Jahreshauptversammlung

Schwarze Katze vermisst?

Schmierfinken unterwegs

Frauen von St. Elisabeth

Kunst im Bürgergarten

Freilichtbühne Infos

Freilichtbühne hilft Flutopfer

BSG trifft sich

Seite 02 bis 06

Termine / Sonstiges

Seite 07

Backofen und grüne Hölle

Seite 8

**Das Gartenstadt-
Waldhof Journal**

liegt in folgenden Banken
bzw. Geschäften aus:

- Volksbank Sandhofen eG
VR Bank
- Sparkasse Rhein-Neckar-Nord
- Aeskulap & Wotan Apotheken
Freyaplatz 1 und Waldstr. 143
- Metzgerei Grosse,
Sandhoferstraße
- Bäckerei Döringer
- Waldhof West
- Presse Café Mahl,
Doanstraße
- Schreibwaren Brüchle,
Speckweg 132
- Bürgerservicezentrum
Waldhof

Da das Bürgerhaus bis auf weiteres geschlossen ist, hat sich der neue Pflegedienst Master im Ahornweg 3 bereiterklärt, die Zeitung während der Geschäftszeiten auszulegen. (GM)

Gemeinsam können wir viel erreichen**Achtung die Straßenbahn kommt!**

Es scheppert und klappert im Geschirrschrank

Seit die Straßenbahn fährt, haben die Anwohner das Problem mit Erschütterungen. Bereits in der Hessischen Straße hatten die Anwohner die RNV darüber informiert. Leider wurde von deren Seite nichts unternommen, um Lärm und Erschütterungen in diesem Bereich zu beseitigen.

Nun haben sich die Anwohner aus dem Kreuzungsbereich Waldstraße und Waldpforte mit den gleichen Problemen an die RNV gewandt und wenigstens teilweise Erfolg gehabt. Bereits in den letzten Jahren hat der Lkw-Verkehr zugenommen. Vielleicht soll so die Mautgebühr für die Autobahn gespart werden!

Durch die Sperrung der BBC-Brücke fahren zusätzlich LKWs über die Waldstraße, um an ihr Ziel zu kommen. Wenn die Fahrzeuge über die Schienen donnern, scheppert und klappert es in den Schränken.

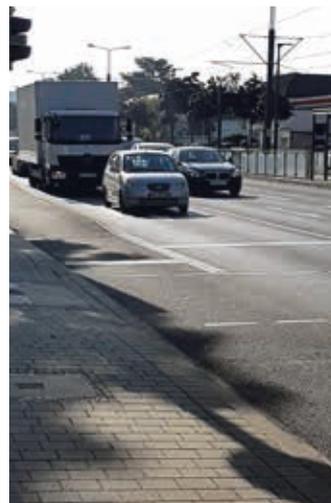


Bild: GM

Auch wenn sie entladen sind, verursachen sie noch enormen Lärm. Die leeren Anhänger dopsen über die Schienen und den schlechten Bodenbelag der Fahrbahn. Die Anwohner wünschen sich nun, analog zu Feudenheim, wenigstens Tempo 30 in der Nacht. Wenn

die Feuerwehr ausrücken muss, hat sie grüne Welle auf der Waldstraße. Dies gilt leider nicht für die Rettungswagen. Sie fahren mit lautem Signal durch die Nacht. Wünschenswert wäre die Gleichstellung der Rettungsdienste mit der Feuerwehr.

Bereits im letzten Jahr haben sich Anwohner der Waldstraße darüber beklagt, ohne dass sich bisher nennenswert etwas geändert hat. Thomas Steitz von der Mannheimer Liste hat sich bereit erklärt, die betroffenen Anwohner und Vertreter der RNV an einen Tisch zu bringen und nach einer Lösung zu suchen. (GM)

**Stockert
Heizöl**

Tel.: 771810
Ihr Partner in Sachen Heizöl

Erster Hofflohmmarkttag im August

Emsige VerkäuferInnen werben um Kundschaft

Ach, was fehlen uns die Flohmärkte! Zur Zeit sind große Flohmärkte nach wie vor verboten.

Hofflohmärkte sollen Ersatz dafür bieten. Auf dem Speicher und im Keller sammelt sich so allerhand Brauchbares an und wartet auf einen Flohmarkt.

Im August war in der Gartenstadt schon einmal ein Flohmarkttag. An verschiedenen Hof- und Garteneingängen warteten Verkäufer mit ihren Schätzen auf Interessenten.

Sie hatten dabei viel Arbeit, aber auch Spaß und am Ende ein paar Euro mehr im Geldbeutel.

Je mehr mitmachen, umso interessanter kann ein Hofflohmmarkt im Stadtteil werden. Für den 30. Oktober 2021 haben die Gartenstädter wieder einen Verkaufstag geplant. Wer mitmachen möchte, kann sich anmelden unter www.hofflohmaerkte.de/mannheim/

(GM)

Besuchen Sie uns auch auf Facebook!

www.buergerverein-gartenstadt.de

Wir kümmern uns
verantwortungsvoll!
hilfsbereit!
fachmännisch!

Hilfe bei der Organisation
der Corona-Impfung



Pflegedienst



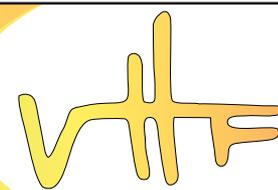
Hauswirtschaft



Familienhilfe



Inklusion



IHR PFLEGEDIENST
SEIT 1901

Vereinigung für Haus- und Familienpflege e. V. • Speckweg 161 • 68305 MA-Waldhof
Telefon 0621 /2 20 88 • Telefax 0621 /2 30 12 • E-Mail: info@vhf-ma.de
www.vhf-ma.de

Liebe Gartenstädter, liebe Familien, Mannemer Mädler und Buwe, liebe Freunde, Bekannte und Gönner,



Bild: LI

Wir, die KG Mannemer Stroserridder, sind ein Mannheimer Karnevalsverein der im Jahr 1962 gegründet wurde.

Seit dieser Zeit, blicken wir auf viele wunderbare und erfolgreiche Kampagnen, in denen wir als Verein, der Mannheimer Bevölkerung Freude und Spaß bereiten konnten, zurück. Unser oberstes Ziel ist es, Familien und Kindern eine Möglichkeit der Freizeitgestaltung in unterschiedlichsten Interessensfeldern zu bieten, unsere Traditionen

und Brauchtümer weiter zu geben und mit Freude am Vereinsleben teilzunehmen. Zu unseren Interessenfeldern gehören Garde- und Showtanzgruppen, eine Brassband, sowie der in Karnevalsvereinen übliche Elferrat.

Nach einigen Tiefs in den vergangenen Jahren, haben wir uns 2017 neu orientiert und zusätzlich zu unseren Tanzgarden, eine Brassband gegründet. Mit viel sozialem Engagement der ehrenamtlichen Helfer, wie z.B. Musikalische

Leiter, die wöchentlich Trainingseinheiten absolviert haben, ist es uns gelungen innerhalb von zwei Jahren eine Spielfähige Truppe zu formen, die nicht nur bei Auftritten und Umzügen, sondern auch auf Veranstaltungen, zur Freude des Publikums, ihre musikalische Leistung zeigen konnten.

Leider sind wir aktuell von einem „normalen“ Vereinsleben weit entfernt. Die Pandemie und die damit verbundenen Maßnahmen haben es in den letzten eineinhalb Jahren unmöglich gemacht ein intaktes Vereinsleben mit Treffen, Proben und Veranstaltungen, zu führen.

Hierdurch haben sich natürlich auch die Interessen einzelner Mitglieder verändert und Neu orientiert. So sehen wir zurzeit mit einem weinenden Auge die Mitgliederzahl schwinden. Dennoch schauen wir positiv in die Zukunft. Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie zeigen Wirkung und so

können wir langsam erste Präsenzveranstaltungen, wie die Brassbandproben und das Tanztraining stattfinden lassen. Natürlich alles „Corona konform“ und unter Einhaltung der 3G Regeln. Auch planen wir wieder gemeinsame Veranstaltungen. Ob diese allerdings dieses Jahr stattfinden können, wird die Zeit zeigen.

Für die Zukunft wünschen wir uns auch weiterhin, fester Bestandteil der Mannheimer Fasnacht zu sein und suchen daher neue Mitglieder, Familien, ehrenamtliche Helfer und Sponsoren die sich mit viel Kraft, Herz, Engagement und Leidenschaft für „ihren“ Verein einsetzen.

Solltet ihr Interesse haben, in einer Brassband ein Instrument zu spielen (keine Instrumentenerfahrung und eigenes Instrument notwendig, wird wen nötig vom Verein gestellt) oder in einer der Tanzgruppen mitzuwirken, dann

seid ihr bei uns genau richtig. Wir freuen uns über jeden einzelnen, ob jung, ob alt, ob klein oder groß ob beeinträchtigt oder nicht. Jeder ist in unserer „Stroserridder Familie“ herzlich willkommen. Nur gemeinsam können wir die Traditionen und Fasnachtsbrauchtümer weitergeben und weiterhin Bestandteil der Mannheimer Fasnacht sein.

Bei weiteren Fragen könnt ihr jederzeit die gesamte Vorstandschaft telefonisch und per E-Mail kontaktieren. Bis dahin wünschen wir allen eine gute Zeit und bleibt Gesund. P.S. wer weis... vielleicht sieht man sich bald auf einer unserer Veranstaltungen oder sogar als neues Stroserridder Mitglied. (LI)

Kontaktdaten:

1. Vorsitzender Leo Isele
Tel: 0176 312 665 89
2. Vorsitzender Michael Seitz
Tel: 0152 321 676 11
Email: kgstroserridder@gmail.com

Verschuldung in jungen Jahren

Die erste eigene Wohnung, das erste Auto, Handyverträge und zu viele Bestellungen via Internet – das sind häufige Ursachen dafür, weshalb sich Menschen bereits in jungen Jahren verschulden.

Dazu kommt, dass sie oft über keine bzw. nicht ausreichende Rücklagen für den Notfall verfügen. Die Verschuldung junger Menschen nimmt tendenziell zu. Die Gründe für die Verschuldung in jungen Jahren sind vielfältig. Eine der häufigsten Ursachen für die Verschuldung von Jugendlichen ist die „Schuldenfalle Handy“. Der Besitz eines Handys ist nicht nur für Erwachsene, sondern auch für Jugendliche zur Normalität geworden. Vertragshandys werden heutzutage vermeintlich sehr günstig oder gratis angeboten. Die Wenigsten wissen jedoch, dass mit einem „Gratis-Handy“ meist ein hoher Tarif verbunden ist, der monatlich zu zahlen ist. Außerdem können zu den Gesprächskosten durch die verschiedenen Zusatzfunktionen weitere Kosten hinzukommen. Damit es erst gar nicht zu Handyschulden kommt, kann der Griff zu einem sogenannten Prepaidhandy hilfreich sein, da nicht mehr als der Betrag der Karte vertelefoniert werden kann.

Auch die Kosten zur Anschaffung einer eigenen Wohnung (z.B. Kautions, Einrichtung), das



Bild: SD

eigene Auto (z.B. Anschaffung, Versicherung) und Freizeit (z.B. Ausgehen, Kleidung, Sport) können zur Verschuldung führen. Nicht zuletzt spielt das geringere Einkommen zu Beginn einer Berufslaufbahn oder sogar Arbeitslosigkeit, beispielsweise durch fehlende Lehrstellen in jungen Jahren, eine wesentliche Rolle.

Der Umgang mit Geld will gelernt sein. Bei der Schuldnerberatung führt man die finanziellen Probleme junger Menschen auch auf Lücken beim Wissen über den Umgang mit Geld zurück.

Für bestimmte Anschaffungen ist es jedoch unumgänglich, rechtzeitig etwas auf die Seite zu legen. Bereits mit dem ersten Taschengeld wird der Grundstein für den Umgang mit Geld gelegt. Eine regelmäßige Geldsumme, über die Jugendliche selbst verfügen kön-

nen, hilft am besten, den Wert des Geldes kennen zu lernen.

Die Sozialen Schuldenberatungen arbeiten neben der Beratung von überschuldeten Personen auch in der Finanzbildung. Finanzielle Allgemeinbildung schon in jungen Jahren ist der beste Weg, um spätere Überschuldung zu vermeiden. Wenn auch Sie Hilfe benötigen, sich informieren wollen oder eine Beratung möchten, dann wenden Sie sich gerne an die Soziale

Schuldnerberatung des Gemeinschaftswerk Arbeit und Umwelt e.V. Sie erreichen die Soziale Schuldnerberatung des Gemeinschaftswerk Arbeit und Umwelt e.V. im Kulturhaus Mannheim Waldhof, Speckweg 18, unter 015778865760 oder [schuldenberatung@gemeinschaftswerk-mannheim.de](mailto:schuldnerberatung@gemeinschaftswerk-mannheim.de)

(sd)

Münchener Hyp

Herbst-Aktion:
Nur für kurze Zeit!

Jetzt Top-Konditionen für Ihre Immobilienfinanzierung sichern!

- bei Neubau, Kauf, Anschlussfinanzierung und Modernisierung
- für Zinsbindungen von 10 bis 30 Jahren
- ab 75.000 Euro

Sprechen Sie mit uns - wir beraten Sie gern:

Tel: (06 21) 77001-0
Mail: info@vobasandhofen.de

**Volksbank
Sandhofen eG**

Die Bank in Mannheims Norden.
In der Region - für die Region.

Jahreshauptversammlung des VdK-Ortsverbandes Mannheim-Käfertal

2019 konnte wegen der Corona-Pandemie leider keine Mitgliederversammlung stattfinden.

Der BGV-Gartenstadt stellte uns am 4.09.2021 von 14 bis 16 Uhr den Bürgergarten zur Verfügung.

Hier war ausreichend Platz, um die Hygiene- und Schutzmaßnahmen problemlos einzuhalten und die Mitgliederversammlung 2019 und die Jahreshauptversammlung 2020 „en bloc“ durchzuführen. Nach der Totenehrung folgten in Kurzform die Tätigkeitsberichte und die Aussprache zu den Berichten.

Die Kassenprüfung vom 3.09.2021 ergab keinerlei Beanstandungen und die beiden Prüfer gaben „grünes Licht“ für die Entlastung des Vorstandes, die einstimmig erfolgte.

Danach schloss sich die Wahl des neuen Vorstandes an. Gewählt wurden:

1. Vorsitzender: Wilfried Engelhardt
Stellvertreterin: Uschi Wollny
Kassier: Willi Freundlich
Schriftführer: Wilfried Engelhardt
Frauenvertreterin: Uschi Wollny
Beisitzer: Ute Schmidt
Michael Wolf

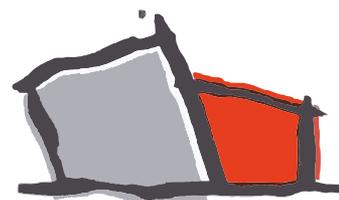
Kassenprüfer: Karl Heinz Noh
Dr. Stefan Fulst-Blei

Die einstimmig Gewählten nahmen die Wahl an und bedankten sich für das Vertrauen.

Wenn Corona es zulässt, können wir am Samstag, 11.12.2021 von 14 bis 17 Uhr unsere Weihnachtsfeier im Bürgerhaus Gartenstadt durchführen.

Bitte beachten Sie die Informationen in der lokalen Presse.

(WE)



Formstein

H a n s K a u f m a n n

Grabmale
Granit-Küchenarbeitsplatten
Natursteinmöbel für
Haus und Garten

Kirchwaldstraße 4, 68305 Mannheim
0175 3642664 oder 0621 7628510
hkformstein@web.de
www.hk-formstein.de

Wird eine schwarze Katze vermisst ?

Klänglich miauende Katze gesichtet

Im Bereich Hainbuchen- und Föhrenweg, Märker Querschlag und Herrschaftswald streift eine gepflegte schwarze Katze umher.

Die Anwohner sorgen sich um das Kätzchen, da es immer laut und kläglich miaut.

Wird das kleine Tierchen bei jemandem vermisst?

Tag und Nacht wird es in diesem Bereich gesichtet. Besitzer bitte melden bei Gudrun Müller Tel. 0157 81 717 961 (GM)

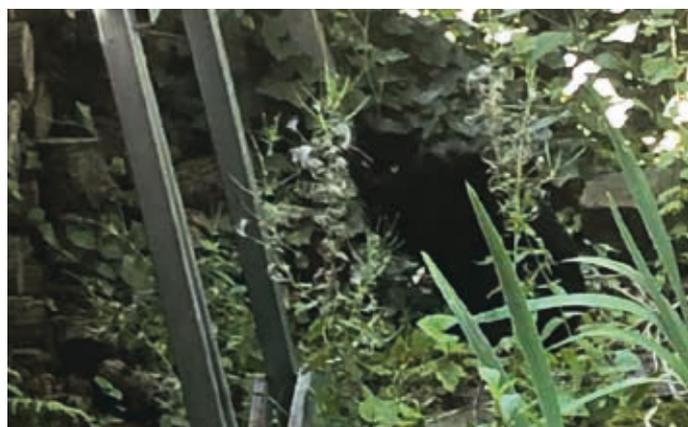


Bild: GM

24 Stunden-
Notdienst
01 63 / 6 29 36 77



SANITÄRTECHNIK · HEIZUNGSTECHNIK · SOLAR

Norbert Ufer GmbH
Neueichwaldstr. 36
68305 MA-Gartenstadt



Telefon: 0621/ 74 74 72
Telefax: 0621/ 74 74 29
Internet: www.sanitaer-ufer.de
E-Mail: info@sanitaer-ufer.de

BISSANTZ

... wo fachliche Beratung zählt

Kompetente Beratung · über 40 Jahre Erfahrung



Farben
Plus Zubehör für den Profi,
Heimwerker und Künstler.

Tapeten
Alle bekannten Hersteller.
Stets aktuell in den neuesten
Trends und Farben.

Mischfarben
Wählen Sie aus mehr als
10.000 Farbkombinationen.

Gardinen
Reichhaltige Auswahl eleganter,
zeitgemäßer Dessins. Fachkundige
Beratung und Montage.

Bodenbeläge
Lieferung und fachmännische
Verlegung von Teppichböden,
Laminat, PVC und Fertigparkett.

Werner Bissantz Farben- und Tapetenhaus

Ecke Wald-/Kasseler Straße · 68305 Mannheim (Gartenstadt)
farbenhaus-bissantz@t-online.de · Tel. 0621 / 751331 · Fax 0621 / 747720

Mitglied
werden!
Bürgerverein
Gartenstadt

Seniorenrecht u.
komplett
BADEWANNE
raus
DUSCHE
rein,
inkl. Fliesenarbeiten

Joachim Mainka
HEIZUNG · SANITÄR · SERVICE
0621-43025420

Vaillant
Kompetenzpartner. Ausgezeichnet.

* In Kooperation mit
Fraunhofer IML

Lidy
www.lidy.de



Ihr kompetenter Partner für
Heizungs- und Sanitäranlagen

Lidy Rohrleitungsbau GmbH • Flensburger Ring 24 • 68305 Mannheim

☎ 0621 751428 · www.lidy.de

Individuelle Beratung · Kompetente Ausführung

Rothermel

Kompetenz in
Bäder · Wärme
Kundendienst
Spezialist für
Haus-Sanierungen

Alte Frankfurter Str. 26
68305 Mannheim
Tel.: 0621/75 14 22
Fax: 0621/75 12 05
Mobil 01 72/62 14 87 3
www.sanitaer-rothermel.de
sanitaer.rothermel@googlemail.com

Öffnungszeiten des Beratungs- und Schauraumes:
Montag 14 - 18 Uhr · Samstag 10 - 12 Uhr

Schmierfinken unterwegs in der Kirchwaldsiedlung

Das ist nicht lustig, das ist mutwillige Sachbeschädigung!

Bereits im August wurde wieder eine Glasscheibe an der Stadtbahn Nord im Bereich der Haltestelle Freilichtbühne zerstört. Leider fehlt mir jegliche Phantasie, um das lustig zu finden.

Dies ist nur ungehöriges und dummes Verhalten - wahrscheinlich von Jugendlichen! In den frühen Morgenstunden des Sonntags (4. September 2021) wurden im Bereich Kirchwaldstraße bis zum Wendehammer Glücksburger Weg etliche Autos mit Farbe besprüht und auch Schaufenster und Hauswände wurden nicht verschont.



Bild: GM

Das ist wirklich eine Unverschämtheit, die ihresgleichen sucht. Das Eigentum unbescholtener Bürger wurde sinnlos und nicht nachvollziehbar beschädigt. Ein normaler Mensch kann nur

schwer nachvollziehen, an welcher Stelle da gelacht werden soll. Die Polizei hat die Ermittlungen aufgenommen und wir hoffen, dass die Täter dingfest

gemacht werden können. Wem in der fraglichen Zeit etwas Ungewöhnliches aufgefallen ist, der soll sich bitte bei der Polizei melden.

(GM)

Frauen von St. Elisabeth senden Hoffnungszeichen

Das Schicksal der Menschen an der Ahr läßt niemanden kalt

Was haben die Frauen von St. Elisabeth für Spaß in der Gartenstadt gesorgt.

Über die Grenzen des Stadtteils und der Stadt war die Frauenfasnacht in der Gartenstadt wegen ihrer tollen Beiträge und der

ausgelassenen Stimmung im Saal bekannt. Leider haben sie vor vielen Jahren aufgehört. Das Geld aus den Veranstaltungen wurde immer einem sozialen Zweck zugeführt. Tief betroffen vom Schicksal der Flutopfer an der Ahr haben die

Frauen von St. Elisabeth aus Restbeständen der Frauenfasnacht 1000 Euro an ein Spendenkonto überwiesen. In der Hoffnung, damit ein kleines Hoffnungszeichen gesetzt zu haben, kam das Geld von Herzen.

(GM)

Kunst im Bürgergarten

... und jeder kann mitmachen oder zuschauen

Dr. Wieser hatte die Idee, im Bürgergarten eine Skulptur aus alten Gartengeräten zu errichten. Der Vorstand des Vereins fand die Idee gut und hatte schnell einen Platz für das Kunstwerk gefunden. Wir brauchen Ihre Unterstützung!

Wer noch alte Gartengeräte hat und sie nicht mehr benötigt, kann diese bitte Dienstags Vormittags in den Bürgergarten bringen.

Die Geräte sollten aus Eisen sein, da die Skulptur geschweißt wird. Im Oktober soll damit begonnen werden.

Ein Aushang im Fenster des Bürgerhauses wird Interessenten einladen.

Wir hoffen, dass viele Eisenwaren, junge und alte Künstler sowie Zuschauer den Weg in den Bürgergarten finden.

(GM)

UNSERE LEISTUNGEN

- Fahrzeuglackierung
- Ausbeulen ohne Lackierung
- Unfallinstandsetzung
- Karosseriearbeiten
- Elektr. Achsvermessung
- Glasreparaturen
- Smart Repair
- Fahrzeugpflege
- Oldtimer-Restauration
- KFZ-Technik
- TÜV/AU-Service

Öffnungszeiten
Mo - Fr: 07:30 - 17:00 Uhr



KAROSSERIEARBEITEN

LACKIERARBEITEN

OLDTIMER-RESTAURATION

Hallesche Straße 30
68309 Mannheim
Tel. 0 621 70 10 81
Fax 0 621 70 97 63
info@autolackiererei-mohr.de
www.autolackiererei-mohr.de



Ihr Baufinanzierer!

Bereichsleiter Thomas Hartner
0621-7141566
Thomas.Hartner@LBS-SW.de



Grünewald GMBH

DACHDECKEREI • MEISTERBETRIEB

Fachbetrieb für Dach, Wand und Abdichtungstechnik

Welfenweg 7 • 68307 Mannheim
Tel.: 06 21 / 78 70 61 • Fax: 06 21 / 7 48 23 41
E-Mail: info@dachdeckerei-gruenewald.de
www.dachdeckerei-gruenewald.de



Schimmelfuchs

einfach schlau saniert

Unser Leistungsspektrum:

- Kellerabdichtung
- Fassadenimprägnierung
- Wärmedämmung
- Schimmelbeseitigung



Kostenlose Hotline
0800-6 28 73 76

schimmelfuchs.de

handwerkerimhaus.de



RP
ROLAND PALZ
Maurermeister

Besuchen Sie uns zu einem unverbindlichen Beratungsgespräch. Wir nehmen uns Zeit für Sie.

GEISSLER

BILDHAUEREI • GRABMALE
STEINMETZBETRIEB seit 1900

geissler-grabmale@t-online.de

Alter Postweg 8-12
68309 MA-Käfertal
Telefon 06 21 - 73 88 81
Telefax 06 21 - 75 61 80
www.geissler-grabmale.de

Kirchwaldstraße 8
68305 MA-Gartenstadt
Telefon 06 21 - 75 61 80
Telefax 06 21 - 72 48 77 50

Gemeinsam etwas erreichen!

Informieren Sie sich beim Bürgerverein Gartenstadt

Mitgliederversammlung

Bürgerverein Gartenstadt

Am 16. August erhielten alle Mitglieder des Vereins die Einladung zur Jahreshauptversammlung 2021 und Mitgliederversammlung 2020 für Freitag, den 3. September 2021 im Bürgergarten Kirchwaldstr. 2a. Grund der Pandemie konnte die Mitgliederversammlung 2020 leider nicht stattfinden und wurde deshalb zeitgleich mit der Jahreshauptversammlung abgehalten.

Die Einladung erfolgte von der 1. Vorsitzenden Frau Gudrun Müller und der stellvertretenden Vorsitzenden Frau Gudrun Heß

Auf der Tagesordnung der Mitgliederversammlung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht der Kassiererin
4. Bericht der Revisoren

5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. Verschiedenes

Die 1. Vorsitzende Gudrun Müller führte gewohnt routiniert durch den Abend. Genaue Berichterstattung darüber erfolgt in der nächsten Ausgabe.

Jahreshauptversammlung Bürgerverein Gartenstadt

Auch hier wurde die Versammlung

Corona bedingt, geplant im März 2021, auf den 3. September 2021 verschoben.

Folgende Themen standen auf der Tagesordnung:

1. Wahl der Versammlungsleitung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Kassiers
4. Bericht der Revisoren
5. Aussprache
6. Entlastung
7. Wahlen des Vorstandes

- a. Wahl des Vorsitzenden
 - b. Wahl zweier Stellvertreter
 - c. Wahl des Kassiers
 - d. Wahl des Schriftführers
 - e. Wahl der vier Beisitzer im Vorstand
 - f. Wahl der Beiratsmitglieder
 - g. Wahl der Revisoren
 8. Verschiedenes
- Grund der Kürze der Zeit erfolgt ein ausführlicher, detaillierter Bericht in der nächsten Ausgabe.

(rbw)

Freilichtbühne

hilft Flutopfern

Auch die Freilichtbühne Mannheim sammelte fleißig bei den Aufführungen im Rahmen ihres Kultursommers für die Freilichtbühnen, die vom Hochwasser betroffen sind.

Die Summe von 1.151,06 € kamen aus je drei Vorstellungen von "Gestiefelter Kater" und "Kunst und Wahnsinn" - Sketche von Loriot zusammen.

Schauspielerinnen vom Kinderstück übergeben unserem Geschäftsführer Thomas Nauwrat-Schultze die Spenden mit



Bild: flb

herzlichem Dank an Alle für die *Gute Zeit und liebe Grüße* Unterstützung. (flb) *Christiane*

BSG trifft sich zum Kaffeemittag im Bürgergarten

Viele Mitglieder folgten dieser Einladung. Der erste Vorsitzende der BSG, Manfred Baaske, hatte eine gute Idee. Die Sonne schien, es war kein Wölkchen am Himmel und so entschloss er sich, die Mitglieder zu einem kleinen Kaffeepausch in den Bürgergarten einzuladen.

Sein Vorschlag wurde freudig angenommen. Bei bester Stimmung genoss man den herrlichen Sommertag bei duftendem Kaffee und



Bild: GM

feinem Kuchen. Es war einfach schön, mal wieder in geselliger Runde zusammen zu sitzen und sich auszutauschen. (GM)

Tanz, Bewegung und Spaß

Schnupperangebot im SeniorenTreff Mannheim Gartenstadt

Bezaubernde orientalische Klänge: Das Seniorenbüro bietet an, in einer Gruppe den orientalischen Tanz zu erlernen und faszinierende Choreografien einzuüben.

Orientalischer Tanz macht nicht nur Freude, sondern trainiert auch auf sanfte Weise den ganzen Körper. Zwischendurch wird geplaudert und entspannt.

Das wirkt sich positiv und wohltuend auf Körper und Geist aus.

Das *sich wohlfühlen* ist das Ziel des Angebots.

Das Angebot richtet sich an Frauen und Männer ab dem 55. Lebensjahr, die Freude an Bewegung und Tanz haben und sich wöchentlich in der Gruppe treffen wollen.

Frau Regine von Olnhausen, bietet im SeniorenTreff Mannheim Gartenstadt zunächst 2 Schnuppertermine an.

Der erste Termin findet am Dienstag, den 19. Oktober 2021 von 14 bis 15.30 Uhr statt.

Als zweiter Termin ist der Dienstag, den 26. Oktober 2021 von 14 bis 15.30 Uhr vorgesehen.

Bei Interesse nehmen Sie bitte Kontakt auf mit dem Seniorenbüro beim Fachbereich Arbeit und Soziales, Frau Teigesser
Tel: 0621 293-8730. (el)

Bernarda Albas Haus

Stück von Federico Garcia Lorca, Aus dem Spanischen von Fritz Rudolf Fries.

Preis: Erwachsene 13€, Kinder 8€
Freitag: 15.10.2021, 20.00 Uhr
Samstag: 16.10.2021, 20.00 Uhr

Termine:

Sonntag: 26.09.2021, 16.00 Uhr
Freitag: 01.10.2021, 20.00 Uhr
Samstag: 02.10.2021, 20.00 Uhr
Sonntag: 03.10.2021 16.00 Uhr
Freitag: 08.10.2021, 20.00 Uhr
Samstag: 09.10.2021, 20.00 Uhr

Kontaktdaten:

Freilichtbühne Kirchwaldstraße
10, 68305 Mannheim-Gartenstadt.
Ticket-Hotline 0621 – 76 28 100,
oder tickets@flbmannheim.de



**BAUSERVICE
SEREF GmbH**
Kompetenz am Bau



**BAUSERVICE
SEREF GmbH**

■ Beratung

- Bauwerksabdichtung
- Altbauanierung
- Rohbauarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Pflasterarbeiten

■ Planung

- Fliesenarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Gipsarbeiten
- Malerarbeiten
- Bodenverlegung

■ Ausführung

Bauservice Seref GmbH
Sandhofer Str. 18-20
68305 Mannheim
Telefon 0621 . 7 48 25 36
Telefax 0621 . 7 48 14 33
info@bauservice-seref.de
www.bauservice-seref.de



Fußpflege Rhein-Neckar
Ihre professionelle **mobile** Fußpflege und Maniküre

**Kostenlose Anfahrt
zu Ihnen nach Hause!**

- Maniküre
- Pediküre
- Shellac - Nägel
- Waxing (Haarentfernung)



Tel.: 06204 / 93 09 7 09
Mobil: 0176 / 631 49 654
info@fusspfliegerheinneckar.de

Am Kapellenberg 41
68519 Viernheim
www.fusspfliegerheinneckar.de

Termine

Regelmäßige Termine

Mittagstisch für Senioren

Durchgeführt **fällt** ehrenamtliche Helfer der Gnadengemeinde Mo-Fr 12.15 Uhr, findet im Gartenstadt **Corona bedingt zur Zeit aus** der Stadt Mannheim/ Arbeit und Soziales/ Seniorenbüro statt

Handarbeitskreis

Kreativ, Engagiert, Kommunikativ

Treffpunkt:
Jeden zweiten Mittwoch

Kontakt: Elvira Schmid
Telefon: 0621 / 74 15 97

Montag

Bürgerhaus Gartenstadt:
14 Uhr Skat

Bürgergarten: 13.30 Uhr, Boule
Gemeindesaal St. Elisabeth:
20 Uhr Tanzkreis Blau-Silber

Dienstag

Spielvereinigung Sandhofen,
Gaswerkstraße: 19 Uhr: Schach

Mittwoch

13 Uhr bis 17 Uhr, Katholische
öffentliche Bücherei der Seelsorgeeinheit, Kirchplatz St. Lioba

Donnerstag

18 bis 19 Uhr: Sprechstunde im
Bürgerhaus, Kirchwaldstraße 17

Freitag

Bürgergarten: 13.30 Uhr Boule
SGV-Freundschaft
Chorprobe Freitag Gemischter Chor
16:30-17:30 Uhr, Männerchor
17:45 -18:45 Uhr im J.-P.-Hebel-
Heim Am Kuhbuckel 43-49.
Gnadenkirche: 19 Uhr, Tanzkreis
Gnadenkirche: 20.30 Uhr, Tanzkreis

Samstag

18 Uhr bis 18.15 Uhr (nur wenn
in St. Lioba Vorabendgottes-
dienst ist), Katholische öffent-
liche Bücherei der Seelsorgeein-
heit, Kirchplatz St. Lioba

Sonntag

11.30 Uhr bis 12.30 Uhr,
Katholische öffentliche Bücherei
der Seelsorgeeinheit, Kirchplatz
St. Lioba

Gartenstadt Treff,
Kirchwaldstraße 17

Ist eine Einrichtung der Stadt
Mannheim / Arbeit und Soziales

Das Wochenprogramm

Täglich 12 Uhr: Mittagstisch in
der Gnadengemeinde
fällt Corona bedingt zur Zeit aus

Montag: 14.30 Uhr:

Blutdruckmessen, Gedächtnis-
training, Kartenspiele

Dienstag: Kochkreis, Gesell-
schafts- und Kartenspiele

Mittwoch: 14.30 Uhr
Gesellschaftsspiele

Donnerstag: 14.30 Uhr: Bingo

Freitag: 14 Uhr: Offener Nach-
mittag, Schachgruppe, Boule im
Bürgergarten

**Information über Telefonnum-
mer: 743396 (Brigitte Westrich).**
Die Skatspieler, die sich montags
um 14 Uhr treffen, würden sich
über Mitspieler sehr freuen.

Neueröffnung

SONNEN
APOTHEKE

Inh. Christian Wirth e. K.

Alte Frankfurter Straße 23
68305 Mannheim-Waldhof

Tel. 0621 97 888 90 - 6
Fax 0621 97 888 90 - 7
Mobil 0157 51 202 601

Öffnungszeiten

Mo. – Fr. 08:30 – 18:30 Uhr
Sa. 08:30 – 13:00 Uhr

info@sonnenapotheke-mannheim.de

Klavierunterricht

International diplomierte
Klavierlehrerin &
Konzertpianistin erteilt
qualifizierten Klavierunterricht
für Kinder & Erwachsene, Anfänger &
Fortgeschrittene im Raum
MA-Gartenstadt / Waldhof / Käfetal.
Rufen Sie an und vereinbaren Sie eine
kostenlose Probestunde.
Tel. 0179-6786720
Tel. 0621-4058802



Staubsaugerzentrale

68305 Mannheim-Waldhof
Speckweg 33
Tel. 0621- 43 76 28 14

Staubsaugerbeutel für alle Marken
Service für Vorwerk &
Lux Staubsauger, Reparaturen

Die günstige Alternative
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 09-12:30 &
15-17:30 Uhr, Sa: 09:30-12:30 Uhr
Anlaufstelle für alle Staubsauger
F. Holubienko
Staubsaugzubehör

Bürgerservice-
Zentrum Nord

Alte Frankfurter Straße 1-3
68305 Mannheim
Tel. 115 (von außerhalb Mann-
heims 0621/293-0)
Fax. 0621/293-7603
E-Mail: buergerservice.
waldhof@mannheim.de

Unsere Öffnungszeiten:

Mo: 08:00- 16:00 Uhr
Di: 08:00- 18:00 Uhr
Mi- Fr: 08:00- 12:00 Uhr

Joachim Proetel

Dachdeckermeister und
Gebäudeenergieberater (HWK)

Solar Fachbetrieb Dach
Velux geschulter Betrieb



Bedachungen | Abdichtungen | Photovoltaik
Dachbegrünungen | Bauspenglerei

Marconistr. 10, 68309 Mannheim
Tel. 0621 738866 Fax 0621 723660

Anzeigen im Gartenstadt Journal
Melden Sie sich unter Tel.: 0621/72739490

FRIEDHÖFE MANNHEIM²
Bestattungsdienst

Im Sterbefall alles in einer Hand
Am Jüdischen Friedhof 1 (Hauptfriedhof)
Tag und Nacht ☎ 33 77-200

Unterstützen auch Sie uns!
Bürgerverein Gartenstadt

Termine BSG

Behinderten- und Freizeitsport-
gemeinschaft.
Kontakt: Manfred Baaske
Tel. 01577-2150212

Montag

17.15- 20.30 Uhr Wassergymnastik,
Hallenbad, Waldhof Ost

Dienstag

16:30-19:30 Uhr Stuhl-, Rücken-
und Wirbelsäulengymnastik
Kulturhaus Waldhof

Mittwoch

18.30 - 20.00 Uhr Tischtennis,
für alle Mitglieder M + F
Franziskushaus Waldhof

Donnerstag

09.00-10.00 Uhr Osteoporose
SC Käfetal, Obere Riedstr. 10

Boule 10.30-12.30 Uhr
Bürgergarten Gartenstadt Kirch-
waldstr. 20, (nicht am Wandertag)

Freitag

17.00 - 19.00 Uhr Schon - ,Rücken-
und Wirbelsäulengymnastik
Gethsemane Kirche

18.00 -20.00 Uhr Koronarsport

20.00 - 22.00 Uhr Faustball
Boehringer Dreieck, Sporthalle

Seniorenrecht u.
komplett

Badewanne

raus,

Dusche

rein,

inkl. Fliesenarbeiten



Joachim Manka
HEIZUNG · SANITÄR · SERVICE

0621-43025420

FLIESEN
SEIDEL

Meisterbetrieb
für

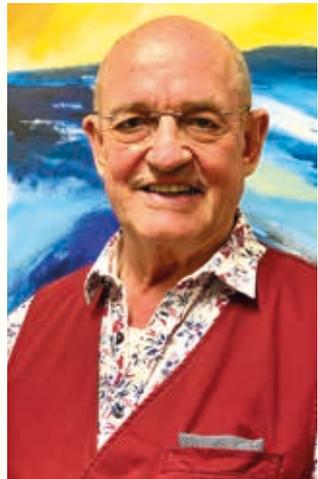
Fliesen-,
Platten-, Mosaik-, Natur-
und Betonwerkstein
Verlegung

Quedlinburger Weg 16
68307 Mannheim
Tel/Fax: 0621/4374390
Mobil: 0170-9072116



Backofen und grüne Höhle

Hans-Peter Schwöbel



Bilder: Hans-Peter Schwöbel.

Vierzig Zentimeter von Klima zu Klima

In einer Stadt liegen zwei Innenhöfe direkt nebeneinander. Sie sind von gleicher Größe und gleicher materieller und struktureller Beschaffenheit. Sie unterliegen der gleichen Sonneneinstrahlung usw. Einziger Unterschied: der eine Hof ist kahl, der andere ist stark begrünt.

Er ist eine Art grüne Höhle. Beide Höfe trennt eine 40 cm breite Mauer. Klimatisch liegen Welten zwischen ihnen. Der nackte Innenhof kann von den Bewohnern im Sommer allenfalls als Backofen genutzt werden, der begründete als Sommerfrische. Auch bei Regen und im Winter reagieren die beiden Innenhöfe sehr unterschiedlich. In den Räumen hinter dem Grün, respektive der nackten Wand, bilden sich verschiedene Raumklimata mit unterschiedlichen Energiebedarfen etc.

Wir können uns sicher leicht einig sein, welcher der beiden Höfe der menschen- und klimafreundlichere ist.

Grüne Höhlen

Park, Wald, naturfreundliche Landwirtschaft, naturnaher Garten. Sie liegen nicht nur am Neckar, am Dnjepr, an der Loire, am Rio Camuy – sie liegen auch in der Welt und im Weltklima. Wer sein Haus, seinen Garten, sein Land, seine Heimat,

seinen Urlaub menschen- und klimafreundlich gestaltet, stiftet Segen für die kleine und für die große Welt.

Deshalb braucht es Menschen, die ihr Land, ihre Heimat lieben und gestalten. Am Rhein, an der Donau, am Nil, am Niger, am Jangtsekiang, am Mekong, am Amazonas, am Rio Grande, am Missouri, am Darling River, am Jordan...

Wörter und Denken

Auch komplexe Sachverhalte können in knappe Begriffe gefasst werden, um Diskussionen zu ermöglichen. Wir sollten uns jedoch der scheinbaren Einfachheit eines Wortapparates nicht ausliefern. Wir dürfen die Wörter nicht wörtlich nehmen. Vielmehr sollte uns bewusst bleiben, dass die damit gemeinte Realität komplex und dynamisch ist.

Begriffe wie „Klimawandel“ und „klimaneutral“ können zu eindimensionalem Denken verführen, suggerieren sie doch, wir könnten zu einem Klima zurückkehren, das sich nicht wandelt.

Wir könnten auf dem Wege linearer Reduktion von Treibhausgasen ein authentisches? ursprüngliches? natürliches? vorindustrielles?

postindustrielles? vernünftiges? 1,5 Grad plus? -Klimagleichgewicht erreichen. Wir schaffen das, indem wir „klimaneutral“ handeln...

Nichts von dem, was wir tun und unterlassen, ist klimaneutral.

Vielmehr gehen von allem Wirkungen auf das Klima, das Wetter, die Klimata und die Wetter aus. Wie immer diese 2050 aussehen werden, sie werden nicht denen von 1870 entsprechen. Und: Was immer wir auch unternehmen „gegen den Klimawandel“ – wir müssen auch diese Maßnahmen sorgfältiger und rationaler Kosten-Nutzen-Analyse unterziehen.

Das braucht Zeit und wachsende wissenschaftliche, politische, ökologische und wirtschaftliche Kompetenz. Lustvoll befeuerte Panik, populistisches Plätschern im Main-Stream und selbstgefällige Radikalisierung schaden nur. Sie verursachen falsche Entscheidungen und gewaltige Fehlinvestitionen. Und sie lassen sich leicht vor jeden Karren spannen. Quod erat demonstrandum.

Ein kühler Kopf ist der wichtigste Beitrag gegen Überhitzungen der verschiedensten Klimata.

(Hans-Peter Schwöbel)



www.buergerverein-gartenstadt.de

PFEIFER ABWASSER-KANAL

Wir machen Ihr Rohr frei!



- Kanalsanierung
- Kanalreparaturen
- Kanal-TV
- Kanalreinigung
- Rohrreinigung
- Dichtungsprüfung mit Protokoll

☎ 0 62 03 /
95 44 55

Pfeifer Abwasser-Kanal GmbH

Robert-Bosch-Str. 4 • 69198 Schriesheim

Internet: www.pfeifer-abwasser-kanal.de

dienstleistungen-hotz

Mitarbeiter gesucht!
Bewerbung nur schriftlich / Email

- Außenreinigung
- Entrümpelungen
- Glasreinigung
- Grünflächenpflege

- Hausmeisterservice
- Müllbehälterservice
- Schließdienst
- Treppenhausreinigung
- Unterhaltsreinigung
- Winterdienst

Dienstleistungen Hotz
Marconistr. 26
D - 68309 Mannheim

Telefon 06 21 - 71 76 98 7
www.dienstleistungen-hotz.de
info@dienstleistungen-hotz.de

FÜR SIE HIER VOR ORT
MA-Waldhof • Gartenstadt • Käfertal



**BESTATTUNGSHAUS
ZELLER**

Erladigung aller Formalitäten
und Amtswege.

*Tag und Nacht
dienstbereit auf allen
Mannheimer Friedhöfen.*

Auf Wunsch Hausbesuche
Erd- oder Feuerbestattung
ab 890,- € zzgl. amtliche-+Friedhofsgebühren
Bestattungsvorsorge · Sterbegeldversicherung
bis zum 85. Lebensjahr

Waldstraße/Ecke Waldpforte

Mannheim 06 21/7 48 23 26